



**LOCKOUT TAGOUT  
IS NOT A CHOICE  
NO ES UNA ELECCIÓN**



# YOU ALWAYS HAVE TIME FOR LOTO!

The **Fatal 5** LOTO mistakes that can lead to an injury or even cost you your life:

- 1 Failure to stop equipment.** It may seem obvious, but many accidents happen because the equipment is still running.
- 2 Failure to disconnect equipment from a power source.** Even if the switch is off, the equipment may still be energized.
- 3 Residual energy that isn't neutralized.** Pressure in hydraulic or compressed air lines can cause an accident.
- 4 Accidental restarting of equipment.** It's possible for someone to restart equipment without seeing that someone else is working on it.
- 5 Failing to clear nearby work areas before restarting.** Accidents can happen if others are not aware that equipment is about to restart.

## Discussion Question

*Beyond the **Fatal 5**, what are some other ways a LOTO accident could happen?*

# ¡SIEMPRE HAY TIEMPO PARA LOTO!

Hay **5 errores mortales** LOTO que pueden lesionarlo o incluso costarle la vida:

- 1 Cuando no se apaga la máquina.** Parecería obvio, pero el caso es que muchos accidentes ocurren porque la máquina se deja en marcha.
- 2 Cuando no se desconecta la máquina de la fuente de corriente eléctrica.** Aun cuando el interruptor esté apagado, la máquina podría conservar energía.
- 3 Cuando no se neutraliza la energía residual.** La presión en las líneas hidráulicas o de aire comprimido puede causar accidentes.
- 4 Cuando la máquina se vuelve a poner en marcha sin querer.** Es posible que alguien arranque la máquina sin darse cuenta que están trabajando en ella.
- 5 Cuando no se despejan las áreas de trabajo cercanas antes de volver a poner en marcha la máquina.** Pueden ocurrir accidentes si los que estén cerca no se dan cuenta que una máquina se vuelve a arrancar.

## Pregunta Para Discusión

*Aparte de los **5 errores mortales**, ¿cómo puede ocurrir un accidente LOTO?*



**YOU ALWAYS HAVE TIME FOR LOTO!  
¡SIEMPRE HAY TIEMPO PARA LOTO!**



# LOTO ISN'T FOR EVERYONE!

Only authorized employees can perform Lockout/Tagout.

**Authorized** employees who have been fully trained are the **ONLY** employees who may implement LOTO procedures to isolate and control potentially dangerous energy, or perform service and maintenance on equipment.

- ✓ **Authorized** employees receive additional Lockout/Tagout training that is specific to their job and the equipment in use.
- ✓ Just turning off the power is not the same as performing a LOTO procedure. If you just turn off equipment, someone else could turn it back on without your knowledge.

## Discussion Question

*What could go wrong if you reached into a machine without doing LOTO first?*

# ¡LOTO NO ES PARA TODOS!

Los empleados autorizados son los únicos que pueden aplicar el Lockout/Tagout.

Los empleados **autorizados** que han sido debidamente capacitados son los UNICOS que pueden implementar los procedimientos LOTO para aislar y controlar la energía potencialmente peligrosa, o para hacerle a la maquinaria un servicio o mantenimiento.

- ✓ Los empleados **autorizados** reciben una capacitación adicional sobre el proceso Lockout/Tagout [Candado/Etiqueta] que corresponde específicamente a su trabajo y las máquinas que se manejan.
- ✓ El solo hecho de apagar una máquina no es lo mismo que aplicarle Lockout/Tagout [Candado/Etiqueta]. Si usted apaga la máquina, otra persona la podría arrancar sin que usted lo sepa.

## Pregunta Para Discusión

*¿Qué problemas podría tener si mete la mano en una máquina sin antes cumplir con LOTO?*



# LOTO ISN'T FOR EVERYONE! ¡LOTO NO ES PARA TODOS!

**ONLY AUTHORIZED EMPLOYEES CAN PERFORM LOCKOUT/TAGOUT.**

**LOS EMPLEADOS AUTORIZADOS SON LOS ÚNICOS QUE PUEDEN APLICAR EL LOCKOUT/TAGOUT.**